

DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

DPF and Catalyst Cleaner

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**Aine/segude kasutusala**

Diisliosakeste filtri puhastamine

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Firma nimi:	CTP GmbH	
Tänav:	Saalfelder Strasse 35h	
Koht:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Faks: +49 (0)36734 230-22
E-kiri:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktisik:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Hädaabitelefoni number: Saksamaa jaoks: +49-361-730730 (ööpäevaringselt)**Lisateave**

Artikli number: 33151

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Ohu kategooriad:
Aerosool: Aerosol 3
Nahasöövitus/-ärritus: Skin Irrit. 2
Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Eye Dam. 1
Ohulaused:
Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
Põhjustab nahaärritust.
Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

2.2. Märgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**

2-aminoetanool, Etanoolamiin

Piktogramm: Ettevaatust**Tunnussõna:****Ohulaused**

H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Hoiatuslaused

P101	Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P210	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.



EÜ ohutuskaart



vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülg 2 / 8-st

P251	Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
P260	Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.
P280	Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.
P302+P352	NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.
P305+P351+P338	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P310	Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
P410+P412	Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F.
P501	Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Teatud toodete erandlik märgistamine

18,0 % sisu massist on tuleohtlik.

2.3. Muud ohud

Teave puudub.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Aerosoolid, mittesüttivad

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
34590-94-8	(2-methoxymethylethoxy)propanol			10 -< 25 %
	252-104-2		01-2119450011-60	
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin			3 -< 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
7320-34-5	tetra-potassium-diphosphate (potassium-pyro-phosphate)			1,0 -< 2,5 %
	230-785-7			
	Eye Irrit. 2; H319			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Viia kannatanu ohupiirkonnast eemale ja panna lamavas asendisse.

Vahetada saastunud riided.

Sissehingamisel

Tagada värske õhu juurdevool. Teadvusekaotuse ohuga kannatanu peab olema ja teda tuleb transportida stabiilses külillasendis.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep.

Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi kohe vähemalt 5 minutit rohke veega. Järgnevalt pidada nõu



DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülj 3 / 8-st

silmaarstiga.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist. Konsulterige arstiga.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Esineda võivad järgmised sümptomid:

teadvusetus. Joove. oksendamine. uimasus. peavalu.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

kustutuspulber.

Süsinikdioksiid (CO₂).

peenepiisaliselt pihustatav vesi.

alkoholikindel vaht.

Sobimatud kustutusvahendid

tugev veejuga.

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Ujub vee peal. Aurud on õhust raskemad, nad levivad mööda maapinda.

5.3. Nõuanded tuleterjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekahju korral jahutage ohustatud mahutit veega.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tagada piisav ventilatsioon. Kandke sobivat, lahustikindlat kaitseriietust vastavalt EN 465. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed puuduvad

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Hoida ainult originaalpakendis jahedas, hästi ventileeritavas kohas. Töökohal tagage hea ventilatsiooni olemasolu.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Põrand peab olema lekkekindel, vuukideta ja mitteimav. Hoida ainult originaalpakendis jahedas, hästi ventileeritavas kohas. Mitte hoida temperatuuridel üle: 50 °C

Kuumutamine põhjustab rõhu suurenemise ja lõhkemisohu.



EÜ ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülg 4 / 8-st

7.3. Eriksutus

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASi nr	Aine	ppm	mg/m³	kiudu/ cm³	Kategooria	Allikas
141-43-5	2-Aminoetanool	1	2,5		8 h	
		3	7,6		15 min	
34590-94-8	Dipropüleenglükooli monometüüleeter (2-etoksümetüüleetoksi)-propanool	50	308		8 h	

8.2. Kokkupuute ohjamine

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Määratud, kemikaalist läbiimbunud riietus koheselt seljast võtta. Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta.

Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist. Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

Silmade/näo kaitsmine

Võimalike silma minevate pritsmete korral kasutage hermeetilisi kaitseprille.

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: FKM (Viton).NBR (nitrilikummi).

Hingamisteede kaitse

Töökohal tagage hea ventilatsiooni olemasolu.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:	Aerosool
Värvus:	läbipaistev
Lõhn:	iseloormulik

Testimisnorm

pH-väärtus (20 °C juures):	11,4
----------------------------	------

Aine oleku muutused

Keemise algpunkt ja keemisvahemik:	100 °C
------------------------------------	--------

Leekpunkt:	75 °C
------------	-------

Alumine plahvatuspiir:	1,1 mahu%
------------------------	-----------

Ülemine plahvatuspiir:	14,0 mahu%
------------------------	------------

Süttimistemperatuur:	270 °C
----------------------	--------

Aururõhk: (20 °C juures)	8000 hPa
-----------------------------	----------

Tihedus (20 °C juures):	1,011 g/cm³
-------------------------	-------------

Lahusti sisaldus:	Orgaaniline lahusti: 18 % Vesi.: 80 %
-------------------	--

9.2. Muu teave

DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülg 5 / 8-st

Tahke aine sisaldus:

1,0 %

Andmed puuduvad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime
10.1. Reaktsioonivõime

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikku reaktsiooni pole teada.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Mitte hoida temperatuuridel üle: 50 °C

Hoida eemal soojusallikast.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Teave puudub.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ohtlike lagunemistooteid pole teada.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta
11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta
Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus	Meetod	Doos	Liigid	Allikas
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin				
	oraalne	LD50	1515 mg/kg	Rott	
	dermaalne	LD50	1025 mg/kg	Küülik	IUCLID
	inhalatsiooniline aur	ATE	11 mg/l		
	inhalatsiooniline aerosool	ATE	1,5 mg/l		

Ärritavus ja söövitavus

Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.

Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.

12. JAGU. Ökoloogiline teave
12.1. Toksilisus

Teave puudub.

CASi nr	Nimetus	Meetod	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin					
	Äge mürgisus kaladel	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Äge mürgisus crustacea	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	
7320-34-5	tetra-potassium-diphosphate (potassium-pyro-phosphate)					
	Äge mürgisus kaladel	LC50	>750 mg/l	96 h	säinas (Leuciscus idus)	

DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülj 6 / 8-st

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Teave puudub.

12.3. Bioakumulatsioon

Teave puudub.

Jaotustegur n-oktaanol-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin	-1,91 (25°C)

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

Lisateave

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ärge visake tavaprügi hulka

Jäätmekood: toode

160504 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Survemahutis gaasid ja kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid; Ohtlikke aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis
Ohtlikud jäätmed.

Jäätmekood: tootejäägid

160504 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Survemahutis gaasid ja kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid; Ohtlikke aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis
Ohtlikud jäätmed.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)**

- 14.1. ÜRO number:** UN 1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: AEROSOLS
14.3. Transpordi ohuklass(id): 2
14.4. Pakendirühm: -
Märgistus: 2.2



- Klassifitseerimise kood: 5A
Erinõuded: 190 327 344 625
Piiratud kogus (LQ): 1 L
Lubatud kogus: E0
Veokategooria: 3
Ohu number: -

DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülg 7 / 8-st

Tunnelis liiklemise piirangud:

E

Veod siseveekogudel (ADN)
14.1. ÜRO number:

UN 1950

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

AEROSOLS

14.3. Transpordi ohuklass(id):

2

14.4. Pakendirühm:

-

Märgistus:

2.2



Klassifitseerimise kood:

5A

Erinõuded:

190 327 344 625

Piiratud kogus (LQ):

1 L

Lubatud kogus:

E0

Mereveod (IMDG)
14.1. ÜRO number:

UN 1950

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

AEROSOLS

14.3. Transpordi ohuklass(id):

2.2

14.4. Pakendirühm:

-

Märgistus:

2.2



Meresaasteained:

-

Erinõuded:

63, 190, 277, 327, 344, 959

Piiratud kogus (LQ):

1000 mL

Lubatud kogus:

E0

EmS:

F-D, S-U

Õhuveo (ICAO)
14.1. ÜRO number:

UN 1950

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

AEROSOLS

14.3. Transpordi ohuklass(id):

2.2

14.4. Pakendirühm:

-

Märgistus:

2.2



Erinõuded:

A98 A145 A167 A802

Piiratud kogus (LQ) reisilennuk:

30 kg G

Passenger LQ:

Y203

Lubatud kogus:

E0

IATA-Pakendi infoleht - reisilennuk:

203

IATA-Maksimaalne kogus - reisilennuk:

75 kg

IATA-Pakendi infoleht - kaubavedu:

203

IATA- Maksimaalne kogus - kaubavedu:

150 kg

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:

ei



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

DPF and Catalyst Cleaner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1668

Lehekülj 8 / 8-st

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Teave puudub.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Teave puudub.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

2004/42/EÜ (VOC): 951,8 g/l

Lisateave kohta

Sisaldab::

< 5 % Fosfaadid

< 5 % Mitteioonilised tensiidid

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)